

# Volksstimme

## Volksstimme

zugleich für Bielitz

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielitz, Republikanstra. Nr. 41. — Telefon Nr. 1294  
Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeiterpartei in Polen

Anzeigenpreis: Für Anzeigen aus Pommern-Schlesien je mm 0,12 Zloty für die achtspaltige Zeile, außerhalb 0,15 Zloty. Anzeigen unter Text 0,80 Zloty, von außerhalb 0,80 Zloty. Bei Wiederholungen tarifliche Ermäßigung.

Abonnement: Vierteljährig vom 16. bis 31. 1. cr 1,65 ZL, durch die Post bezogen monatlich 4,00 ZL. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte Kronprinzstraße 6, sowie durch die Kolporteurs.

Redaktion und Geschäftsstelle: Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kosciuszki 29).

Postfachkonto B. R. D., Filiale Kattowitz, 300174.

Kernverein-Anschluß: Geschäftsstelle sowie Redaktion Nr. 2087

# Kriegsschulden und Lausanner Abkommen

Die Reparationen, das Uebel der Krise — Gleichmäßige Behandlung der Gläubiger — Ohne Schuldenregelung kein Wirtschaftsaufstieg

## Staatsnotstand?

Die reaktionäre Presse Deutschlands hat ein neues Schlagwort gefunden, um der Kontrolle des Reichstags zu entgehen. Gewiß ist dieser Reichstag in seiner jetzigen Zusammensetzung nicht arbeitsfähig, aber nicht deshalb, weil er keine Mehrheitsbildung ermöglicht, sondern, weil alles verflucht wird, um ihn arbeitsfähig zu machen und dazu gehört in erster Linie die liebevolle Fürsorge für die Hitlerischen Prätorianergarden, wie sie jetzt wieder auch am Sonntag zum Ausdruck kam. Man hat die zunächst verbotenen Sturmtruppen wieder freigegeben, hat die Hitlerbewegung mit allen staatlichen Mitteln gefördert und wundert sich, daß ihr Appetit immer größer wird und sie sich nicht mehr mit der Anteilnahme an der Macht begnügen, sondern die ganze Macht fordert. Das ist das Ergebnis jenes Kampfes gegen den Marxismus bzw. die Arbeiterbewegung als solche, die man unter der Präsidialregierung Papen begonnen und jetzt um Schleicher fortsetzt. Die Herren der neuen Staatsführung sind in der Sadgasse, sie wissen mit ihrer autoritären Macht von Gnaden des Staatspräsidenten ohne Reichstagsmehrheit nichts anzufangen und je näher der Zusammentritt des Reichstags rückt, um so gewisser wird es, daß Hitler die Schleicher und Genossen nicht tolerieren wird und man weiß auch, daß die neue christliche Staatsführung auch nach den Neuwahlen vor dem gleichen Dilemma stehen wird, daß es für diesen Regierungskurs in Deutschland nie eine parlamentarische Mehrheit geben wird. Das ist der Reaktion eine willkommene Gelegenheit, um die chaotischen Zustände um ein neues Schlagwort zu bereichern, die Erklärung des „Staatsnotstandes“ vorzunehmen.

Es ist nichts anderes als die Beseitigung der Volksvertretung, das heißt, Auflösung des Reichstags und die Verhängung von Neuwahlen auf unbestimmte Zeit. Wie die autoritäre oder neue Staatsführung, so hat auch der Staatsnotstand in der Weimarer Verfassung keine Grundlage und man kann neugierig sein, wie man dem Reichspräsidenten dieses neue politische Machtgebilde begreiflich machen will, der bisher immer wieder betont hat, daß er der Schlichter der Verfassung ist. Daß man sich in den Kreisen der Präsidialregierung nicht allzuviel Sorgen um die Verfassung macht, das hat man ja am 20. Juli 1932 die Verfassung abheben ließ und jetzt den Urteilspruch des Staatsgerichtshofs schon in der Schublade liegen läßt, weil er, trotz der gegenläufigen Auffassung zur Reichsverfassung, den regierenden Herren nicht genehm ist. Die Regierung Schleicher erklärt zwar, daß sie mit der Staatsnotstandsparole nichts zu tun habe, daß die Frage nicht von ihr aufgeworfen werde, daß sie noch immer auf die Entscheidung des Verfassungskonvents wartet, wann dieser den Reichstag einzuberufen beschließen wird und sie sich vor die Volksvertretung mit einem Aufbauprogramm stellen kann. Aber man wünscht den Reichstagszusammentritt nur dann, wenn auch eine Mehrheit für die Regierung vorhanden ist, sollte es zu einem Mißtrauensvotum kommen, so will man lieber den Reichstag vorher auflösen. Das ist das Ziel der Reichsregierung, die nicht selbst auf den Staatsnotstand hinarbeitet, aber der reaktionären Presse das Stichwort dazu gegeben hat, um, nun sagen wir, sich des Reichstags zu entledigen, der durch die Hitlerischen Prätorianer seine Arbeitsfähigkeit verloren hat. Man hat solange den Kampf gegen Parteien und Reichstag geführt, bis man aus der politischen Sadgasse nicht mehr heraus kann und bei Hitler um Gnade in Form der Tolerierung winkelt. Die Politik hinter den Kulissen, scheint indessen voller Geheimnisse zu sein, daß man es nicht wagt, mit Hitler, dessen Bewegung sich im Zerfall befindet, in aller Öffentlichkeit abzurechnen.

Die Erklärung des Staatsnotstandes ist ja nichts anderes, als ein offener Verfassungsbruch, wenn er Wirklichkeit werden sollte. Er ist aber auch zugleich die Bestätigung, daß die neue Staatsführung vollkommen verlagert hat, daß die Herren am politischen Ruder, trotz ihrer Kühnheit ohne Reichstag nicht regieren können. Daß die Hugenberg und Hitler systematisch darauf hinarbeiten, Verfassungsbruch zu vollziehen und wie bei Wilhelms Zeiten autoritär zu regieren, ist kein Geheimnis. Aber sie müssen wissen, daß Verfassungsbruch auch den anderen freien Weg offen läßt, sich nicht um die Verfassung zu kümmern, nachdem sie

London. Der englische Schatzkanzler Neville Chamberlain hielt am Dienstagabend eine große Rede in Leeds, in der er auch auf die Kriegsschuldenfrage zu sprechen kam, wobei er mit nicht mißzuverstehender Deutlichkeit auf die Notwendigkeit der Erhaltung des Lausanner Abkommens hinwies. In Lausanne sei eine vorläufige Regelung der Reparationen zustande gekommen. Sie hätte nur vorläufig sein können, weil die Gläubiger ihre Ansprüche nicht endgültig hätten aufgeben können, solange sie nicht eine gleichartige Behandlung von ihren Gläubigern erfahren. Er verstehe aber die Schwierigkeiten der amerikanischen Regierung, wenn man sich dessen erinnere, wie lange man gebraucht habe, um die europäischen Gläubiger von den üblen Folgen der Reparationen zu überzeugen. Chamberlain gibt dann nach, daß alle Zahlungen an ein fremdes Land letzten Endes die Form von Warenausfuhren oder Leistungen von diesem annehmen müßten. Chamberlain legte hierauf dar, daß eine Vermehrung der Ausfuhr nach Amerika nur durch eine Revision der amerikanischen Zölle oder durch

Entwertung der Währungen der einführenden Länder möglich sei. Die englische Regierung, so fuhr er fort, glaube, daß die vollständige Streichung der Kriegsschulden und Reparationen das Beste sein würde. Wenn aber die amerikanische öffentliche Meinung noch nicht genügend aufgeklärt sei und daher Amerika noch nicht soweit gehen könne, so würde er zunächst die Verhandlungen prüfen, und zwar unter zwei Voraussetzungen:

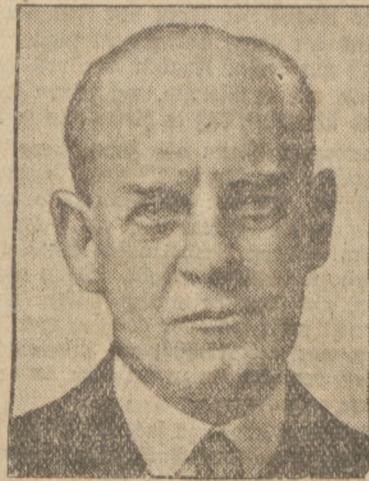
a) Die Regelung müsse endgültig sein.  
b) Es müsse Sicherheit geschaffen sein, daß sie nicht eine Wiederaufnahme der Ansprüche gegen Deutschland in sich einschließe, die durch die Lausanner Regelung ein für alle Mal beendet werden sollte.

Wenn man die Lausanner Regelung störe, so würden damit alle Bunden wieder geöffnet werden und alle Ausfuhr auf eine Einigung über Angelegenheiten, die die Wohlfaht und das Glück nicht nur Europas, sondern auch der ganzen Welt berührten, würden auf unbestimmte Zeit hinaus zerstört werden.

# Hugenbergs Absage an Schleicher

Keine Reichstagsmehrheit für Schleicher möglich — In Erwartung der Antwort der Reichsregierung

Berlin. Die Entschlieung der Deutschnationalen Volkspartei, die in politischen Kreisen als eine eindeutige Absage an Schleicher ausgelegt wird, hat eine Klärung insoweit gebracht, als nunmehr eine parlamentarische Mehrheit für Schleicher kaum zu erwarten ist. Die Reichsregierung hat eine Antwort an die DNVP angekündigt und nimmt im übrigen scharf gegen die deutschnationale Erklärung Stellung. Man nimmt an, daß am Freitag im Reichsrat noch einmal der Versuch einer Hinausschiebung der Entscheidung gemacht werden wird.



Schwere Erkrankung des Dichters Galsworthy

John Galsworthy, der berühmte englische Dichter, Träger des letztjährigen literarischen Nobelpreises, ist schwer erkrankt. Da der Dichter bereits 65 Jahre alt ist, wird sein Zustand von den Ärzten als nicht unbedenklich betrachtet.

von einer Seite gebrochen worden ist. Daß die deutsche Arbeiterschaft sich diesen Staatsnotstand nicht gefallen lassen wird, das ist sicher, und daß auch diese neue Maßnahme nur eine Episode in der deutschen Politik sein kann, wie es die Südschiffahrt der Papenheimer waren, ist ebenso gewiß. Jedenfalls hat die Situation in Deutschland neue Verschärfungen erfahren, es geht offen zur Beseitigung der Republik, die zu verteidigen die deutsche Arbeiterklasse fest entschlossen ist. Es gibt Politiker a la Hugenberg, die wissen, daß sie nur im Chaos gedeihen können und Hitler ist sein Gefolgsmann, wenn er auch ein Zusammengehen im Augenblick ablehnt. Wir stehen in Deutschland vor neuen Entscheidungen, vor der Kraftprobe, wie sich der Reichspräsident zu dem neuen Schlagwort Staatsnotstand stellen wird. —II.

Die „Tägliche Rundschau“ sagt, der Vorsitz der Deutschnationalen, der auch im Einvernehmen mit der DNVP erfolgt sei, richte sich direkt gegen den General von Schleicher, indirekt gegen den Reichspräsidenten. Man konzentrierte sich zunächst auf den Sturz des Kabinetts, ohne allerdings eine neue Regierung festzuhalten.

„Der Tag“ wendet sich gegen die Erörterungen über einen sogenannten Staatsnotstand. Die demokratischen Blätter hätten den Reichspräsidenten persönlich in die Erörterung einbezogen und ihm unaufgefordert bestätigt, daß sie es gar nicht glauben könnten, daß man mit solchen Mitteln der Staatskrise zu Leibe gehen wolle. Allerdings sei das aus einem ganz anderen Grunde nicht glaubhaft. Die bisherige Haltung des Reichskanzlers erwecke die stärksten Zweifel, ob er der eiserne Kanzler sei, der den radikalen Streit gegen den ungeliebten Parlamentarismus führen könne. Das Notwendige aber sei: Starke Führung, Sicherung der Staatsautorität, Überwindung der un-deutschen Herrschaftsform der parlamentarischen Korruption!

Die „Wossische Zeitung“ meint, in politischen Kreisen glaube man nicht, daß die Stellung des Reichskanzlers von Schleicher durch die Absage der DNVP ernstlich erschüttert werde.

Der „Börsenkurier“ ist der Auffassung, die offizielle Mitteilung der Reichsregierung, daß sie keine Erwägung über die Anwendung eines Staatsnotstandes anstelle der Deutschnationalen offenbar veranlaßt, die Entschlieung der Öffentlichkeit mitzuteilen. Die Entschlieung ist bewußt besonders scharf gefaßt. Sie spreche nicht von der Notwendigkeit einer Umbildung, sondern von der Notwendigkeit einer völligen Neubildung des Kabinetts.

Der „Vorwärts“ hält die Absage der Deutschnationalen für sehr bedeutungsvoll, da sie das Ende der Regierung Schleicher bringen könne.

## Hungermarsch in Darmstadt

Darmstadt. Obwohl die hessische Regierung es abgelehnt hatte, die von dem kommunistischen Gewerkschaftsrat angeforderte Abordnung zu empfangen, veranstalteten die Kommunisten einen „Hungermarsch“ nach Darmstadt. Am Dienstag vormittag trafen sich etwa 6000 Menschen auf dem Paradeplatz, die insbesondere aus Starkenburg und Rheinhessen kamen. Nach verschiedenen anderen Rednern richtete ein uniformierter SA-Mann aus Alzen (Rheinhessen) heftige Angriffe gegen die NSDAP. Er erklärte, daß er aus ihren Reihen soeben ausgetreten sei, weil die NSDAP die Arbeiterschaft an das Großkapital verraten habe. Bei seinen Ausführungen kam es zu heftigen Zwischenrufen. Die Demonstranten marschierten dann in mehreren Zügen am Ministerium und dem Landtagsgebäude vorbei. Sie versuchten, eine Abordnung in das Ministerium zu schicken, das polizeilich abgesperrt war. Zu Zusammenstößen ist es nicht gekommen.

# Der polnische Kultushaushalt

## Katastrophale Schulverhältnisse

Warschau. Im Haushaltsausschuß des Sejm stand der Haushalt des Kultusministers zur Aussprache. Der Haushalt sieht Ausgaben in einer Gesamthöhe von 324,5 Millionen Zloty vor, wovon auf die militärische Vorbildung der Schuljugend etwa 8 Millionen Zloty entfallen. Mit Rücksicht auf die wichtige Aufgabe der militärischen Vorbereitung können, wie es heißt, die hierfür vorgesehenen Ausgaben nicht erfüllt werden.

Der Kultusminister gab zu, daß infolge eines Zuwachses von 180 000 schulpflichtigen Kindern und des Fehlens von Schulräumen im laufenden Schuljahr fast eine halbe Million Schüler keinen Unterricht genießen werden. Hinsichtlich des Minderheitenunterrichts hielt es der Minister für notwendig, zu wiederholten Malen zu erklären, es komme ihm nicht nur darauf an, daß die Unterrichtsstellen in den Minderheitenschulen in der Tat erfüllt werden, sondern er fordere auch eine entsprechende Einstellung zum polnischen Staat, andernfalls es rücksichtslos durchgesetzt werde.

Der Sozialist Czajkowski wies darauf hin, daß der Haushalt des Kultusministers in den letzten vier bis fünf Jahren um etwa 130 Millionen Zloty herabgesetzt worden sei. Die Schulverhältnisse seien katastrophal. Durchschnittlich gäbe es in einer Schulklasse 65 Schulkinder. Es gäbe auch Schulen, wo 100 Kinder in einer Klasse unterrichtet würden. Der ukrainische Vertreter führte über die Benachteiligung des ukrainischen Schulwesens und über die Behandlung der ukrainischen Lehrerschaft erschütternde Klagen. Die ukrainische Universität sei trotz des vor 10 Jahren erfolgten Parlamentsbeschlusses noch immer nicht ins Leben gerufen worden. Die sogenannte zweisprachige Schule diene lediglich zur Polonisierung der ukrainischen Schulkinder. In seiner Erwiderung auf Angriffe der Opposition erklärte der Minister u. a. bezüglich des neuen Hochschulgesezes, daß es ihm vor allen Dingen darum gehe, das künftige Polen vor der Barbarei eines heranwachsenden und stark verwilderten Geschlechts zu bewahren.

## Schwere Angriffe gegen den griechischen Staatspräsidenten

Athen. Die Oppositionskreise greifen den Staatspräsidenten Zaimitis wegen seiner Haltung in der Frage der Kammerauflösung trotz klaren Verfassungstextes an. Ein Antrag, den Staatspräsidenten vor ein Sondergericht zu stellen, wurde von 89 Abgeordneten unterzeichnet. Der Antrag soll zur Erledigung durch die neue Kammer zurückgestellt werden. Er erfordert eine Zweidrittel-Mehrheit. Die Regierung hat den Senat unter starken militärischen Schutz gestellt, da Ausschreitungen befürchtet werden.



## Der mandchurische Ministerpräsident durch ein Bomben-Attentat getötet?

Cheng Hsiu Hsiu, der Ministerpräsident des im Vorjahr geschaffenen mandchurischen Staates, soll in der Nähe der Hauptstation Tschangtschung bei einem Bombenanschlag auf seinen Eisenbahnwagen getötet worden sein.

## Der Wahltag in Irland

### Nur kleinere Zwischenfälle.

Dublin. Der Wahltag in Irland verlief bis in die Nachmittagsstunden des Dienstag verhältnismäßig ruhig. Zu einem größeren Zwischenfall kam es nur in dem Badeorte Dalkey bei Dublin, wo mehrere Revolverkämpfe zwischen Republikanern und Cosgrave-Anhängern geschloß wurden. Verletzt wurde jedoch dabei niemand. Der Lordmajor von Dublin wurde von drei jungen Republikanern in seinem Wahlraum tätlich angegriffen. Er mußte von der Polizei befreit werden.

Jedes Wahllokal war von Polizisten und Militär bewacht.

# Chérons Plan gesichert?

## Die Gefahren für Paul Boncour beseitigt? — Finanzausschuß der französischen Kammer — Die Finanzausschuß-Berichte angenommen

Paris. Im Finanzausschuß der Kammer wurde der vom Finanzausschuß ausgearbeitete Haushaltsplan mit 16 gegen 11 Stimmen bei drei Enthaltungen angenommen, womit der Ausschuß seine Arbeiten beendete. Donnerstag vormittag wird die Aussprache in der Kammer beginnen, wo die Regierungsvorlage dem Vorschlag des Finanzausschusses gegenübersteht. Somit ist die Lage nach wie vor völlig ungeklärt. Am Nachmittag waren auch Ministerpräsident Paul Boncour und der Finanzminister Chéron vor dem Finanzausschuß erschienen, nachdem sie vorher eine längere Unterredung gehabt hatten. Chéron kündigte im Ausschuß an, daß er die Regierungsvorläufe in der Kammer verteidigen werde, worin er vom Ministerpräsidenten unterstützt wurde.

Ergänzend verlautet, daß der Kriegsminister u. a. auch die Kürzung der Dienstzeit und die Herabsetzung von 20 Infanterie-Divisionen auf 14 angekündigt habe. Diese Reform soll mehrere Jahre in Anspruch nehmen, aber schon mit dem nächsten Haushaltszweifel in Angriff genommen werden.

## Kommunistischer Abgeordneter auf offener Straße in Sofia erschossen

Sofia. Dienstag nachmittag wurde der kommunistische Abg. Trajkoff von unbekanntem Attentäter erschossen. Der Mord wurde in einer dunklen Straße in der Nähe des Parlaments begangen, das der Abgeordnete eben verlassen hatte. Trajkoff erhielt 5 Pistolenschüsse in den Kopf aus nächster Nähe und war sofort tot. Der Ermordete ist gebürtiger Mazedonier und hat zusammen mit dem unlängst bei einem ähnlichen Anschlag schwer verletzten, gleichfalls mazedonischen kommunistischen Abgeordneten Martulkoff besonderen Anteil an der verjüngten Bolschewisierung der mazedonischen Emigration in Bulgarien. Er war schon zweimal in der letzten Zeit Gegenstand mißglückter Anschläge gewesen. Mazedonische Kreise behaupten bekanntlich, daß im illegalen Kampf gegen die mazedonischen Revolutionäre seit neuester Zeit die Komintern eine besonders große Rolle spielen sollte, so daß anzunehmen ist, daß die Ermordung des kommunistischen Abgeordneten ein Gegenschlag der revolutionären Mazedonier ist.

## 16 Tote bei einem Mauereinsturz

Amsterdam. Nach Meldungen von Jowa ist in dem Ort Gendo an der Ostküste Jawas eine 12 Meter hohe Mauer umgeweht worden. Dabei wurden 16 Arbeiter getötet und sieben verwundet.

## Molotows Rede über die Außenpolitik der Sowjetunion

Moskau. In seiner großen Rede vor dem Zentral-Vollzugsausschuß der Sowjetunion ging Molotow weiter u. a. auch auf die Lage im Fernen Osten ein. Es wies darauf hin, daß Rußland für alle Abrüstungsvorschläge zu haben sei, wenn sie wirklich ernsthaften Charakter trügen. Der Völkerbund habe sich allerdings ein Jahr lang vergeblich bemüht, den chinesisch-japanischen Konflikt aus der Welt zu schaffen. Die Politik des Völkerbundes im Fernen Osten sei völlig zusammengebrochen. Er verurteilte, seine Schlappheit nur mit nutzlosen Entschuldigungen zu verdecken. In bezug auf die russisch-japanischen Beziehungen bedauerte Molotow, daß die japanische Regierung den Abschluß eines Nichtangriffspaktes mit Rußland abgelehnt habe. Durch dieses Angebot habe Rußland den Beweis seiner Bestrebungen zur Festigung des Friedens erbringen wollen. Wegen der Spannung der politischen Verhältnisse im Fernen Osten müsse die Schlagkraft der roten Armee gesteigert werden. Ein ernstlicher Schritt in dieser Richtung werde der Ausbau der Industrie sein.

## 60000 Personen sollen Moskau verlassen

Moskau. Wie jetzt bekannt wird, wurde in einer Woche allein etwa 60000 Personen die Ausstellung von Pässen, wie sie neuerdings für alle Staatsbürger eingeführt werden, verweigert. Es wurde ihnen anheimgestellt, Moskau binnen 10 Tagen zu verlassen, um sich in anderen Gebieten Sowjetrußlands anzusiedeln. Es soll sich bei den betreffenden Personen um solche mit nicht einwandfreier politischer Vergangenheit handeln. Man will sie aus Moskau entfernen, damit sie keinen schädigenden politischen Einfluß ausüben können. Wenn sie gewillt sind, sich an anderen Orten anzusiedeln, sollen ihnen Pässe ausgestellt werden.



## Faschistenführer Gajda wegen des Ueberfalls auf die Brünnner Infanterie-Kaserne verhaftet

General Kadeja Gajda, der frühere Chef des tschechischen Generalstabs und jetziger Vorsitzende der tschechischen Faschistenpartei, wurde erneut verhaftet, da er von dem Ueberfall der Faschisten auf die Infanterie-Kaserne in der Brünnner Vorstadt Schienlich vorher gewußt haben soll. Bei dem Ueberfall, der anscheinend den Ausbruch eines politischen Putschs bilden sollte, wurde ein Putschist erschossen und vier weitere schwer verletzt. Ebenso wurden zwei der Soldaten verwundet.

# MENSCHEN DER TIEFE

Ich erinnere mich einer solchen Sache, die vor dem Themse-Polizeigericht behandelt wurde. Ich rühme mich guter Augen und Ohren und einer scharfen Auffassung von Menschen und Dingen, aber ich muß gestehen, daß, als ich im Gerichtssaal stand, mir alles vor den Augen kimmerte wegen der erstaunlichen Schnelligkeit, mit der man Säufer und Unruhstifter, Bummler, Dondos, Diebe und Hehler, Spieler und Dirnen durch die Maschine des Rechts gehen ließ. Die Schranke stand mitten im Gerichtssaal, wo es am besten war, und vor sie traten Männer, Frauen und Kinder in einer ebenso unendlichen Reihenfolge wie die, in der die Urteile von den Lippen der Richter ertönten.

Ich dachte noch über die Sache eines schwindelichtigen Hehlers nach, der sich darauf berufen hatte, daß er außerstande sei, so schwer zu arbeiten, wie es notwendig sei, um Frau und Kinder zu versorgen, und der zu einem Jahr schwerer Zwangsarbeit verurteilt war, als ein etwa zwanzigjähriger junger Mann vor die Schranke trat.

Ich verstand seinen Namen, Alfred Freeman, hörte aber nicht, weswegen er angeklagt war. Eine dicke, üppige Frau segelte in die Zeugenloge und gab ihre Erklärung ab. Ich konnte verstehen, daß sie mit dem Schleusenwärter der Britannia-Schleuse verheiratet war. Mitten in der Nacht hatte sie es plötzlichen hören; sie war zur Schleuse gelaufen und hatte dort den Angeklagten im Wasser gefunden.

Ich sah von ihr auf den Anzeigertafel — es handelte sich um einen Selbstmordversuch, und da stand der junge Mann schlaff und gleichgültig, eine Locke kräftigen braunen Haars fiel ihm in die Stirn herab; seine Züge waren hart, vergrämt und doch noch ganz kindlich.

„Ja, Herr Richter,“ antwortete die Frau des Schleusenwärters, „sobald ich ihn etwas herausgezogen hatte, war er auch schon wieder drinnen. Ich mußte Hilfe herbeirufen, und da ge-

rade einige Arbeiter vorbeikamen, halfen sie mir, ihn herauszu-ziehen; und dann übergaben wir ihn der Polizei.“

Der Richter machte der Frau ein Kompliment über ihre Körperkräfte, und der ganze Gerichtssaal lachte.

Aber ich sah nur diesen Knaben, der noch auf der Schwelle des Lebens stand, wie er kämpfte, um seinen Tod im Schlamm zu finden — und ich meine, daß es hier nichts zu lachen gab.

Hierauf wurde ein Mann als Zeuge vorgeführt; er konnte den guten Charakter des jungen Mannes bezeugen und gab ergänzende Auskünfte. Er war der Borarbeiter des Knaben oder war es früher gewesen. Alfred war ein guter Knabe, da aber seine Familie in elenden Verhältnissen lebte, hatte er daheim stets mit Sorgen zu kämpfen gehabt. Dann war seine Mutter krank geworden, und das hatte ihm solchen Kummer bereitet, daß er zuletzt nicht mehr imstande gewesen war, zu arbeiten. Er, der Borarbeiter, war mit Rücksicht auf seine eigene Stellung gezwungen gewesen, den Knaben zu entlassen, da er seine Arbeit zu schlecht ausführte.

„Haben Sie hierzu etwas zu sagen?“ fragte der Richter kurz. Der junge Mann auf der Anklagebank murmelte undeutlich. Er war immer noch ganz schlaff.

„Was sagt er, Schuhmann?“ fragte der Richter jetzt ungeduldig.

Die riesige Gestalt in der blauen Uniform beugte ihr Ohr dem Mund des Arrestanten zu und erklärte dann laut:

„Er sagt, daß es ihm leid tut, Euer Hochwürden.“

„Führen Sie ihn in den Arrest zurück“, sagte Seine Hochwürden; und schon hatte die nächste Sache begonnen, und man war im Begriff, die Zeugen zu vererzigen.

Der junge Mann folgte gleichgültig den Gefängniswärtern. Er war abgeurteilt, und das hatte genau fünf Minuten gedauert. Jetzt waren zwei Herumtreiber von den Docks im Begriff, sich gegenseitig den Diebstahl einer Angestrute in die Schürze zu schieben, die vielleicht fünf Pence wert war.

Wenn man all diese Schererei mit dem armen Menschen hat, so kommt es daher, daß sie nicht recht wissen, wie sie sich das Leben nehmen sollen, und meistens zwei oder drei vergebliche Versuche machen, ehe es ihnen gelingt. Das macht Schulkerten und Behörden natürlich nur Mühe. Es geschieht daher nicht selten, daß der Richter dem Selbstmordarrestanten die mangelhafte Vorbereitung seines Versuchs vorwirft. Ein Beispiel bietet der Richter R. S., der Vorsitzende des Gerichts in S. B., der

kurzlich die Sache gegen Ann Wood, die versucht hatte, sich im Kanal zu ertränken, zur Behandlung hatte.

„Wenn Sie es tun wollten, warum taten Sie es dann nicht ordentlich?“ fragte Herr R. S. ärgerlich. „Warum sorgten Sie nicht dafür, richtig unter Wasser zu kommen und der Sache ein Ende zu machen, statt uns soviel Mühe zu bereiten?“

Armut, Unglück und Furcht vor dem Arbeitshaus ist die Hauptursache der Selbstmorde in den arbeitenden Klassen. „Ich will lieber ins Wasser gehen als ins Arbeitshaus“, hatte Ellen Hugh Hunt gesagt. Letzten Mittwoch wurde in Shore-ditch vor ihrer Leiche Verhör abgehalten, und ihr Mann war aus dem Arbeitshaus in Islington gekommen, um Zeugnis abzulegen. Er erklärte, daß er Obsthändler gewesen war, aber Unglück gehabt hatte, in Not geraten und zuletzt ins Arbeitshaus gekommen war — wohin seine Frau ihm nicht hatte folgen wollen.

Man hatte sie zuletzt um ein Uhr nachts gesehen. Drei Stunden später fand man ihren Hut und ihre Jacke am Regent-Kanal, und später fischte man ihre Leiche aus dem Wasser. Das Urteil lautete: Selbstmord in plötzlicher geistiger Verwirrung.

Derartige Urteile sind Verbrechen an der Wahrheit. Das Gesetz lügt, und so müssen seine Handhaber ganz schamlos lügen. Das kann man unter anderm aus folgendem Beispiel ersehen: Ein gefallenes Mädchen, verachtet und bespottet von all und jedem, gibt sich und ihrem Kind eine Dosis Opium; das Kind stirbt, während sie selbst nach einigen Wochen im Hospital gerettet wird. Hierauf wird sie zu zehn Jahren Zwangsarbeit verurteilt. Weil sie geheilt wird, macht das Gesetz sie für ihre Tat verantwortlich, wäre sie aber gestorben, so hätte das selbe Gesetz ein Urteil abgegeben, demzufolge sie plötzlich geistig verwirrt gewesen wäre.

Im Falle Ellen Hugh Hunt könnte man mit derselben Klarheit und Logik behaupten, daß ihr Mann an plötzlicher geistiger Verwirrung litt, als er ins Arbeitshaus in Islington ging, wie man es von ihr behauptet, weil sie in den Regent-Kanal sprang. Was von beidem vorzuziehen ist, darüber können die Ankläger geteilt sein, es beruht auf individueller Auffassung. Ich weiß, daß ich jedenfalls in derselben Situation den Kanal wählen würde. Und ich erlaube mir zu behaupten, daß ich ebensowenig geistig verwirrt bin wie Ellen Hugh Hunt, ihr Mann und die ganze übrige Menschheit.

(Fortsetzung folgt.)

Polnisch-Schlesien

Die Sehnsucht nach dem Kerker

Im Jahre 1902 bereiste ein chinesisches Justizministerium Europa. Er kam auch nach Deutschland und interessierte sich besonders für die Gefängnisse.

Langsam ändern sich auch bei uns die Ansichten über den „Heresch“ und wir müssen die bedauerliche Tatsache feststellen, daß die Zahl jener, die sich nach dem Gefängnis sehnen, erschreckend gestiegen ist und noch immer im Steigen begriffen ist.

Vor dem Strafrichter in Warschau hatte sich ein Weiß zu verantworten, die Marie Tyborowska. Sie hat eine Schaulust auf Krawowskie Przedmiescie eingeschlagen, wurde daraufhin verhaftet und dem Richter zur Aburteilung vorgeführt.

Die einzige Zuflucht ist eben das Gefängnis. Mehr „Glück“, als Marie Tyborowska, hat der abgebaute Eisenbahner, ein gewisser Johann Czaj in Lemberg, gehabt. Czaj ist abgebaut worden, zumal er sich Kleinigkeiten angeeignet hat.

Die Zahl jener, die sich nach dem Gefängnis als „Versorgungsanstalt“ sehnen, wird immer größer. Vorläufig wird im Gefängnis noch geheizt und die Insassen bekommen warmes Essen.

Der Demo „prüft“ und reduziert

Der Demo war vorher im Kreise Rybnik gewesen und hat die Sachlage in den beiden Gruben, Hoym und Dubensko, geprüft. Nach der Ueberprüfung wurde eine Reduktionskonferenz festgesetzt, die gestern stattgefunden hat.

Kohle für die Invaliden der Spółka Bracta

Die Invaliden der Spółka Bracta erhalten Kohle zu einem niedrigeren Preis, so wie ihnen das in der Generalversammlung der Spółka Bracta zugesagt wurde.

Lebensmittelfälschung in der schlesischen Wojewodschaft

Lebensmittel vermischt mit Gift — Milch mit Wasser — 20 Prozent Fälschungen aller Lebensmittel und Bedarfsartikel — Warum schreiten die Strafbehörden nicht ein? — Theoretische Bedeutung der Lebensmittelkontrolle

Bei der schlesischen Wojewodschaft besteht ein Kontrollamt für die Lebensmittel und Artikel ersten Bedarfs. Das Kontrollamt prüft die ihm zugehenden Proben und stellt fest, ob sie nicht verfälscht wurden.

Doch wollen wir hier einige Fälle von Fälschungen herausgreifen, die das Untersuchungsamt zur Veröffentlichung gebracht hat und die Tatsachen reden lassen.

In den beiden Monaten November und Dezember v. Js. hat das Untersuchungsamt 361 Milchproben entnommen, und zwar in der ganzen Wojewodschaft und dabei festgestellt, daß in 37 Fällen die Milch gefälscht war.

Die Fälschung bestand darin, daß die Milchhändler Wasser in die Milch eingegossen haben. Außerdem wird auch entrahmte Milch verkauft und dafür der hohe Preis verlangt.

Das Untersuchungsamt hat 65 verschiedene Wurstsorten einer Prüfung unterzogen und dabei 5 Fälschungen festgestellt. Sie bestanden darin, daß verdorbene Fleischstücke in der Wurst verwendet wurden.

Bekanntlich machen viele Fleischer die Wurst aus der Wurst. Ist die Wurst schlecht geworden, dann kommt das Fleisch in eine Kalklösung und wird wieder verarbeitet.

Schlimmer steht die Sache mit den Mehlprodukten. Es wurden 187 Proben entnommen und Fälschungen in 18 Fällen festgestellt. Bei verschiedenen Fruchtstücken wurden bei 27 Proben 10 Fälschungen festgestellt.

Noch viel schlimmer liegen die Dinge beim Maggi und sonstigen Beimischungen für die Suppen. Bei 246 Proben wurden nicht weniger als 102 Fälschungen festgestellt.

Daselbe bezieht sich auch auf die verschiedensten Gewürzsorten, die selten ungefälscht in den Handel gebracht werden. Besonders die getrockneten Gewürze sind durchaus gefälscht, und zwar durch Beimischung von Brot, Sand und sonstigem Schmutz.

Man hat in Mostrich Mäusefresser, Sand, Staub und verschiedene Kräuterwurzel festgestellt.

Diesen Schweinepriestern, die da den Mostrich in den Händen haben.

Aus der Verfassungskommission

In ihrer zweiten Sitzung am Dienstag, nahm die Verfassungskommission den Bericht des Generalreferenten Abg. Kempka entgegen, ohne in eine Diskussion des Referats einzutreten. Abg. Kempka hat eine Reihe von Vorschlägen zum organischen Statut der Wojewodschaft gemacht, die wohl den Ausdruck der Absichten des Korfantschblöds wiedergeben, wohl aber kaum der Mehrheit des Sejms entsprechen dürften.

B stialischer Mordversuch eines Bauernburischen

Ueber ein schweres Verbrechen, das sich der Knecht Bainszowich zuschulden kommen ließ, wird aus der Orttschaft Kraszowich berichtet. Bainszowich erhielt den Auftrag, gemeinsam mit der Ehefrau seines Brotgebers Grabarczyk mit einem Fuhrwerk nach Sawientochlowitz zu fahren.

del bringen, müßte ein wenig näher auf die schmutzigen Finger geschaut werden. Die Mostrichfabriken sind zugleich auch Essigfabriken. So wie beim Mostrich, fälschen sie auch den Essig. Auf 70 Essigproben hat das Untersuchungsamt 32 Fälschungen festgestellt.

Das Untersuchungsamt hat 7 Proben bei Salz und Reis entnommen und in 2 Fällen Fälschungen festgestellt. Bei den Salzproben wurde im Salz Arsenit festgestellt, also eine giftige Substanz, für die Gesundheit sehr gefährlich.

Es ist noch ein Artikel, der meistens gefälscht in den Handel eingeführt wird. Das ist die Seife. Das Untersuchungsamt hat 145 verschiedene Seifenproben entnommen und dabei festgestellt, daß in den meisten Fällen Fälschungen vorkommen, etwa 80 Prozent. Die Seife hatte nur 10 Prozent Fettsäure gehabt, anstatt 60 Prozent.

Am besten sind die Seifenfabrikate aus Schlesien, während die Fabrikate aus den anderen Landesteilen durchweg gefälscht sind. Auch Soda wird durchweg gefälscht, denn auf 18 Proben wurden 10 Fälschungen festgestellt.

Das Untersuchungsamt hat in den beiden Monaten 1514 Proben entnommen und dabei 308 Fälschungen festgestellt.

Es würde zu weit führen, alle diese Fälschungen hier näher zu erläutern, aber wir meinen, daß das was wir oben gesagt haben, genügt, um sich ein Bild darüber zu machen, was die Lebensmittelhändler uns manchmal für teures Geld anbieten.

Diese zahlreichen Fälschungen, die das Untersuchungsamt der schlesischen Wojewodschaft festgestellt hat, müßten Folgen nach sich ziehen. Die Fälscher müßten zur Verantwortung gezogen werden. Wir haben doch ein Gesetz über die Fälschung von Lebensmitteln.

daß die Fälschung als Verbrechen brandmarrt und unter Strafe setzt.

Über wir haben nicht gehört, daß die Händler vor den Richtern gestellt und verurteilt wurden. Mit diesem Gesetz ist es genau so bestellt, wie mit den Arbeitersühngesetzen.

Die Arbeiter sind bei der Arbeit durch besondere Gesetze geschützt. Die Arbeits- und Lohnverträge werden durch die Gesetze geschützt. Die Kapitalisten treten diese Gesetze mit den Füßen und machen was sie wollen, aber man hört nicht, daß sie zur Verantwortung gezogen und bestraft werden.

gewöhnliche Betrüger sind, die die menschliche Gesundheit einer großen Gefahr aussetzen.

Man soll die Bande einsperren, oder zumindestens mit schweren Geldstrafen belegen, dann hört der Schwindel mit der Fälschung sofort auf.

Mißhandelte mit weiteren Schlägen und Fußtritten traktierte. Schließlich schleuderte der Unmensche die Frau vor die Pferde, worauf er auf die Tiere einhieb, in der Absicht, die Unglückliche zu überfahren und zu töten.

Die Arbeitslosi feil stein

Nach den Berichten des Statistischen Amtes ist die Arbeitslosigkeit in Polen in der vorigen Woche wieder um 11 989 gestiegen. Am 21. Januar wurden offiziell 255 279 Arbeitslose in Polen gezählt.

Kattowitz und Umgebung

500 Zloty Belohnung für die Ergreifung von Banditen.

Die Kattowitzer Polizeikommandantur schreibt im Zusammenhang mit dem Raubüberfall in das Zigarrengeschäft des Albert Kula in Neudorf, für die Ergreifung der Banditen eine Belohnung in Höhe von 500 Zloty aus.

Ueber den Fall ist nachstehendes zu berichten: In der Abendstunden des Sonnabends und zwar kurz vor Geschäftsschluß drangen drei bewaffnete Banditen in das fragliche Geschäft ein und forderten unter Drohungen den Geschäftsinhaber zur Ausgabe des Geldes auf.

Nebezzimmer der älteste Sohn des Bedrückten herbei. Daraufhin feuerten die Räuber mehrere Schüsse ab, durch welche Baber und Sohn verletzt wurden. Alsdann ergriffen die Banditen die Flucht und konnten bis jetzt nicht gefasst werden.

Eventl. zweckdienliche Angaben, welche zur Ergreifung der Täter führen können, sind bei der Kattowitzer Polizeidirektion auf der ulica Zielona 28, oder bei der nächsten Polizeistelle zu machen.

**Geschäfts- und Wohnungseinbrüche.** In das Zuderwarengeschäft Geißler, ulica Pocztowa 12 in Kattowitz, drangen vom Hofraum aus Spitzbuben ein, die 30 Tafeln Schokolade, Fabrikat Schleginger, weitere 30 Tafeln Schokolade „Rosma“, 30 Tafeln Schokolade „Suchard“, sowie 30 Tafeln „Bitter-Suchard“ ferner 30 Kartons Zuderwaren, einen Karton Biscuitschokolade und andere Zuderwaren entwendeten. Der Schaden beträgt 300 Zloty. Aus der Wohnung des Stanislaus Kulka, ulica Mikolowska 52 stahlen Spitzbuben einen hellen Mantel, ein Paar schwarze Hosen, 1 helles Jackett, und ferner zum Schaden des dort wohnhaften Untermieters Kostek einen dunkelblauen Wintermantel, ein Paar weiße Sandschuhe, 3 Paar Scheren, 2 Rasiermesser, sowie eine Aktentasche, alles im Gesamtwert von 450 Zloty. — Ein weiterer Wohnungseinbruch erfolgte zum Schaden des Ehepaars Koppel, ulica Graniczna 6. Dort wurden 4 Herrenanzüge, sowie einige Wäschestücke und verschiedene kleinere Wertgegenstände gestohlen. Der Schaden beträgt in diesem Falle 700 Zloty. — In das Lager der Firma Wisla versuchten der Erich Pipa, Richard Vogel und Karl Venert aus Kattowitz einzudringen, doch wurden sie von einem Schließler verdrängt. Die Täter sind flüchtig.

**Zur Stilllegung der Ferrumhütte.** Im Zusammenhang mit der erfolgten Stilllegung der Ferrumwerke in Zawodzie ist zu melden, daß am gestrigen Dienstag vor dem Tor der Werkverwaltung ein Streikposten aufgestellt wurde, um die Angestellten, deren Entlassung bekanntlich im März erfolgen soll, daran zu hindern, die Büroarbeit aufzunehmen. Während es einzelnen Beamten, vor allem denjenigen, die die Lohnberechnungen zu erledigen haben, gelungen ist, nach den Büros zu gelangen, mußte ein größerer Teil der übrigen Beamten wieder umkehren. Wie es heißt, soll die Werkverwaltung mit den Lohnzahlungen seit langer Zeit im Rückstand sein. Die Polizei hat indessen weitere Schritte eingeleitet, um die Streikposten zu entfernen.

**Appell an die rauchenden Passanten.** In letzter Zeit werden fortgesetzt Kellerbrände gemeldet, welche in den weitesten Fällen durch die Unvorsichtigkeit der rauchenden Passanten hervorgerufen werden. Die Feststellungen haben gezeigt, daß verschiedene Raucher die üble Angewohnheit haben, glimmende Zündhölzer und brennende Zigarettenreste in die Kelleröffnungen zu werfen. Bekanntlich sind auf Anordnung des Kattowitzer Magistrats zur Verhütung von Frostschäden die Rohrleitungen und Kellerfenster mit Lappen und Stroh eingehüllt. Dieses leicht brennbare Material kommt dann schnell zur Entzündung, wodurch größere Kellerbrände unvermeidlich sind. Im Interesse der allgemeinen Sicherheit ergeht an die rauchenden Passanten der Appell, in Zukunft weitgrößte Vorsicht zu beachten.

**Der alte Wirtschaftsverband der Kriegsbeschädigten.** Der Hinderbliebenen hielt am 22. d. Mts. seinen 23. Verbandstag ab. Von den 23 Ortsgruppen des Verbandes waren 22 vertreten. Herr Dr. Witt hielt einen erklärenden Vortrag über die Grundzüge des Deutschen Volksbundes, auf dem Gebiete der Wehrschuttpflege. Die Redenschaftsberichte wurden mit voller Beifriedigung aufgenommen. Die Einnahmen an Mitgliedsbeiträgen haben rund 1600 Zloty betragen. Daraus konnte noch ein Kassenbestand von rund 700 Zloty in das neue Jahr hinübergenommen werden. Ein Beweis, daß der Verband überaus sparsam wirtschaftet. Zwecks Abstellung der Mängel und Härten des neuen Versorgungsgesetzes wird demnächst eine Eingabe an die Regierung in Warschau abgeschickt werden. Der Verbandstag verließ überaus harmonisch und bewies aufs neue die durch nichts zu erschütternde Einmütigkeit und innere Geschlossenheit des alten Verbandes.

# Aus dem Eichenauer Gemeindeparslament

### Endlose Debatten um belanglose Dinge — Christliche Einheitsfront Schluß mit allen Subventionen — Die beleidigten Kriegsinvaliden

Nach einer längeren Ruhepause fand am gestrigen Dienstag die erste Sitzung in diesem Jahre statt. Dieselbe verlief zwar reibungslos, aber die endlosen Debatten um belanglose Dinge machten viele nervös. In der Sitzung konnte man wiederum feststellen, daß die guten Christen aller Schattierungen zusammenhalten, wenn es heißt, dem Gemeindevorsteher etwas anzuschreiben. Was diese christliche Einheitsfront vollbracht hat, ist alles andere, nur nicht christlich. Trotz der Bemühungen der Sozialisten, den Gemeindevorstellern die erworbenen Rechte zu sichern, wurden sie von den guten Christen niedergestimmt.

Zur Beratung standen 12 Punkte. Als erster Punkt kam die Streitfrage zwischen den staatlichen Wasserwerken und der Gemeinde, zwecks Instandsetzung der Straßen und Bürgersteige, die bei der Legung der Hauptwasserleitung beschädigt wurden, zur Beratung. Es wurde beschlossen, zu versuchen, die Angelegenheit friedlich zu regeln. Der Gesamtschaden wurde auf 5000 Zloty geschätzt. Alsdann wurde der Antrag des Gemeindevorstehers, den Kiosk am Marktplatz zu verkaufen, abgelehnt. Beschlissen wurde, den Kiosk an eine andere Person zu verpachten. Ferner wurden die erforderlichen Kredite für die Ausarbeitung von Plänen zwecks Enttragung des Wasserrechts für die Gemeinde bewilligt. Dem Kreisingenieur Menzel wurden 900 Zloty für die Ausarbeitung von Plänen, zum Ausbau der Kattowitzer- und Milowitzerstraße bewilligt. Alsdann wurde ein neues Statut des Spitalverbandes angenommen. 2362,60 Zloty wurden als Anteil der Gemeinde dem Spitalverband bewilligt. Nun kam der alljährliche Antrag der Sanacja-Kriegsinvaliden (Richtung Kartoscha) um eine Subvention, zwecks Bezahlung der Gedentafel zur Beratung. Schon im

Vorjahre wurde dieser Antrag abgelehnt, da sich der Vorstand nicht ausweisen konnte, wo das viele Geld, welches für diese Zwecke eingesammelt wurde, geblieben ist. In dem diesjährigen Bittgebet beruft sich der Vorstand auf den „Volkswille“, daß derselbe im Vorjahre die Wirtschaft bei den Kriegsinvaliden einer Kritik unterzog und aus diesem Grunde konnte der Vorstand keine Sammlungen veranstalten. Da die restlichen 500 Zloty bezahlt werden müssen, soll das die Gemeinde bezahlen. Aber auch die Verhütung auf den „Volkswille“ nützte nichts, denn der Antrag wurde einstimmig abgelehnt. Bemerkt wurde, daß man mit allen Subventionen seitens der Gemeinde Schluß machen muß. Ferner wurde der Kommunalzuschlag zur Einkommensteuer wie im Vorjahre auf 3, 4% und 5 Prozent beschlossen. Das neue Ortsstatut zwecks Erhebung des Wassergeldes wurde für später vertagt, da dasselbe zuerst geprüft werden muß. Die beiden nächsten Punkte bezogen sich auf Personalfragen. Ohne Debatte ging es nicht. Hier haben die guten Christen ihr echtes Herz gezeigt. Nun wurde die Amtsausschuss-Sitzung eröffnet. Zur Beratung stand die Abtragung der Unkosten für den Kreistierarzt Glombik für die Beaufsichtigung der Viehmärkte. Der zu zahlende Betrag wurde genehmigt. Für die Zukunft, wurde mit Rücksicht auf die vielen Unkosten beschlossen, keine Viehmärkte abzuhalten. Ferner brachte der Amtsvorsteher einen Vorschlag des Kreisbaumeisters Kramarczyl zwecks Ankauf von 7 Tonnen Granitsteinen zu sehr günstigen Bedingungen zur Ausbesserung der Straßen, was beschlossen wurde. Nach Beantwortung verschiedener Fragen konnte Gemeindevorsteher Kosma die Sitzung schließen. Die nächste Sitzung wird sich mit dem Jahresbudget befassen.

**Auf der Straße zusammengestoßen.** Die 12jährige Anna King von der ulica Mielenkiego 9, brach an der ulica Florjanska bewußlos zusammen und mußte in das Lazarett eingeliefert werden. Wie daselbst festgestellt wurde, leidet das Kind an Blutzucker.

**Stumpf die Bürgersteige ab!** Infolge Glätte des Bürgersteiges stürzte der Arbeiter Josef Szymalla von der ulica Mikowicza 33, zu Boden. Mit einer erheblichen Beinverletzung mußte Ueberführung in das Krankenhaus erfolgen.

**Selbstverwundet in der Schenke.** In den Arbeitsraum des Gärbers Alexander Budniot, an der ulica Wigota Gornicza 48, drangen Unbekannte ein entwundeten zwei Säcke Leder und verschwand in unbekannter Richtung.

**Auflärung.** Es wurde berichtet, daß bei einem Streit ein gewisser Karl Lera von einem gewissen Klabscha mit einem Messer verletzt wurde. Wie die Polizei nunmehr festgestellt hat, war es nicht K., sondern ein Poddieski aus Königshütte der Lera mit dem Messer verletzt hat.

**Für die Arbeitslosen.** Die Verwaltung der Starboferne hat in diesem Jahre von der Abhaltung eines Repräsentantenballes Abstand genommen und den, dadurch er gesparten Betrag von 1000 Zloty, dem Arbeitslosenhilfsausschuß überwiesen. — Ferner hat die Starboferne 10 Tonnen Hausbrandholz unentgeltlich für die Beheizung der Suppentüchen und Büros zur Verfügung gestellt. — Die Königshütter Fleischer- und Metzgergilde hat dem Ausschusse 275 Zloty zur Verfügung gestellt. Im Namen der Erwerblosen spricht der Ausschus den Spendern den Dank aus.

## Siemianowik

**Wenig Aufträge in der Luraehütte.** Im laufenden Monat sind die Aufträge für die Abteilung Bergbauerei nach einer Schichtzahl von 8 bis 10 Schichten bereits aufgearbeitet. Im Gesamtwert ist der Beschäftigungsgrad gleich Null. Aussicht auf Besserung ist leider nicht vorhanden.

**Krazeiler.** Eilliche Arbeiter von Richterschacht machten sich ein Vergnügen daraus, daß sie im angeheizten Zustande auf der Anlage erschienen und lärmten. Sie schlugen dabei auch einige Fensterscheiben in einem Bürogebäude ein. Dem Feuerwehrmann, welcher die Rabaudrücker zur Ruhe bringen und von der Anlage weichen wollte, griffen sie tödlich an, so daß die Polizei herbeigerufen werden mußte, welche die Ruhestörer zur Wache nahm.

## Myslowik

**Der Kampf um die Myslowitzer Ortskrankenkasse.**

Die Wojewodschaft hat dem Myslowitzer Magistrat nahegelegt, Schritte einzuleiten, damit die Myslowitzer Ortskrankenkasse mit der Bezirkskrankenkasse für den Landkreis Kattowitz zusammengelegt wird. Der Magistrat hat auch sofort Schritte eingeleitet, damit die Anordnung des Wojewodschaftsamtes in die Tat umgesetzt wird. Natürlich hängt die Sache nicht allein von dem guten Willen des Magistrats, denn hier kommen noch andere Faktoren in Betracht. Die heutige Verwaltung der Ortskrankenkasse lehnt die Fusion ab, denn sie geht von der Voraussetzung aus, daß die Fusion einen Nachteil den Versicherten bringt. Die Ortskrankenkasse verfügt über eine Reserve von 80 000 Zloty, die in Bar vorhanden ist. Für das Jahr 1932 hat die Myslowitzer Ortskrankenkasse mit einem Reinertrag abgeschlossen und sie kann den Reservefonds dotieren. Gewiß ist der Reinertrag bescheiden, denn die Wirtschaftsverhältnisse sind schwer, aber er ist da und die Finanzlage der Kasse ist günstig, jedenfalls günstiger, als die Finanzlage der Bezirkskrankenkasse. Hinzu kommt noch, daß die Leistungen der Ortskrankenkasse den Versicherten gegenüber höher sind, als die der Bezirkskrankenkasse. Die Ortskrankenkasse ermöglicht den Versicherten, im Falle einer Erkrankung, durch den Spezialarzt behandelt zu werden, was bei der Bezirkskrankenkasse ausgeschlossen ist. Ferner wird eingeführt, daß die Ortskrankenkasse im Orte sei und das ist für die Versicherten von großer Bedeutung, da sie nach der Zusammenlegung nach Kattowitz zu der Verwaltung fahren müssen, was mit Zeitverlusten und Geldauslagen verbunden wäre. Es ist noch eine Tatsache da, die nicht übersehen werden darf. In Myslowik sind nur zwei Ärzte, die auch Kasernenärzte der Ortskrankenkasse sind, während alle anderen Ärzte davon ausgeschlossen sind. Wohl sind die anderen Ärzte Kasernenärzte der Ortskrankenkasse. Sollten die Kassen zusammengelegt werden, so scheiden die Myslowiker Ärzte als Kasernenärzte aus. Da liegt es klar auf der Hand, daß die Myslowiker Ärzte auf die Fusionierung schlecht zu sprechen sind. Die Versicherten lehnen die Fusionierung ab und die Ärzte desgleichen. Die Kasernenverwaltung ist auch dagegen. Deshalb ist es begreiflich, daß mit wenigen Ausnahmen alle Myslowiker gegen die Fusionierung sind und das kam in der letzten Stadtratsitzung zum Ausdruck, die sich gegen die Fusionierung ausgesprochen hat. Wir wol-

len hoffen, daß das Wojewodschaftsammt den Willen der Myslowiker berücksichtigt und einstweilen die Fusionierung ab zu legen wird.

**Schopp'nig.** (Gelder zu Unterstüzungen reichen nicht aus.) Die, von Tag zu Tag zunehmenden Arbeitslosen in der Gemeinde Schopp'nig, machen notwendig, daß von Seiten der Wojewodschaft zur Behebung der Unterstützung für die Arbeitslosen beigesteuert wird. Obwohl sich die Gemeinde die allerdenklichste Mühe gibt ihren Arbeitslosen, die bereits eine hohe Zahl erreicht haben, über die äußerste Not hinwegzuhelfen, reichen die eigenen Mittel, die im Monat über 5000 Zloty betragen bei weitem nicht aus, allen Bedürftigen eine Unterstützung zukommen zu lassen. Die in Kürze auf verschiedenen in der Nähe von Schopp'nig, befindlichen Gruben vorgenommene Arbeiterreduzierung wird der Gemeinde großes Kopfzerbrechen bereiten. —

## Schwientoch owik u. Umgebung

### Mißhandlung von Schulkinder in der Volksschule in Paulsdorf.

In der Volksschule in Paulsdorf wurden während der Gangesstunden am vergangenem Donnerstag, Kinder durch den Lehrere Ziegler mit der Faust geschlagen. Ein Junge drehte sich um, um nach seiner Mühe zu hauchen. In demselben Moment sprang der Lehrer hinzu, jagte zu dem Knaben, daß er gesprochen habe. Der Junge verneinte das und daraufhin ließen Faustschläge auf seinen Kopf, bis der Junge betäubt liegen blieb. Nun wandte sich der Lehrer an den nächstgehenden Jungen, mit der Frage, ob der Geschlagene gesprochen hat. Der Kleine verneinte die Frage, woraufhin auch er Faustschläge bekam, bis er „Ja“ sagte. Nach einer Weile fragte der Lehrer wieder den Jungen, ob der Erstnämlichste gesprochen hat. Die Frage wurde mit „Nein“ beantwortet. Der Lehrer kürzte sich zum zweiten Mal auf das Kind und schlug es mit den Fäusten nieder. Nach dem Schulunterricht mußte das Kind von den Eltern abgeholt werden, denn es war nicht fähig, aus eigener Kraft nach Hause zu gehen. Das Kind wurde per Handschritten nach Hause gebracht und befindet sich in ärztlicher Behandlung. Es ergeht an die höhere Schulbehörde die Bitte, die Fälle zu untersuchen und den Lehrer Ziegler wegen schwerer Mißhandlung zur Verantwortung zu ziehen, damit solche Mißhandlungen verhindert werden.

## Plez und Umgebung

**Mehr Herz für die Arbeitslosen.**

Unser letzter Bericht über das Glend der Arbeitslosen in Podlesie hat doch insofern etwas genutzt, als der Gemeindevorsteher endlich einen Raum zur Abhaltung der Kontrolle freigegeben hat. Am Montag, den 16. Januar, fand hier eine Kontrolle und anschließend daran eine Versammlung statt, zu welcher der Gemeindevorsteher geholt worden war. Die recht erregte Versammlung der Arbeitslosen forderte besseres Essen in der Küche oder aber ihre Abschaffung, beziehungsweise Besserung der Arbeitslosen mit Nahrungsmitteln in toter Form, zur Selbstbereitung. Man will versuchen, diesen Wunsch der Arbeitslosen von Podlesie zu erfüllen, da dieselben nach Boersschichte zur Küche über eine halbe Stunde laufen müssen.

Gelegentlich dieser Aussprache, wurden auch seltsame Dinge über die Leitung der Küche hörbar. Der Vorsitzende des Hilfskomitees ist nämlich der Ingenieur P., welcher die Lebensmittel in der Fabrik verwahrt, wo er angestellt ist. Die Ausgabe an die Küche erfolgt entweder durch P. selbst oder aber durch seine Frau, seinen Sohn oder Tochter. Frau P. scheint nun sehr spanant zu sein oder aber fürchtet sie, daß die Arbeitslosen zu gut genährt würden, jedenfalls sorgt sie nach Kräften dafür, daß nicht zuviel herausgegeben wird. Aus diesem Grunde ist Zwiebel wohl Luzus und ein paar Tropfen Mehlwürze scheint ein Vermögen! Kartoffeln sind direkt eine Karität, so daß die Arbeitslosen den Wunsch haben, Familie P. möge selbst einmal nur eine Woche lang aus der Küche essen, da würde manche Leibesfülle bedenklich schnell schwinden. Einige Kaufleute weigern sich auch, weiter für die Küche zu liefern, weil sie zu lange auf die Bezahlung warten müssen. Die Arbeitslosen haben ein großes Interesse daran, daß entweder Ordnung in die Küche eingebracht wird oder aber der Leiter von seinem Posten zurücktritt. Zumindest aber möge die übrige Familie von P. sich nicht in diese Angelegenheiten hineinmischen. Bezüglich der Arbeitslosenunterstützung, in Höhe von 3 bis 5 Zloty monatlich, bezieht sich eine Delegation zum Herrn Starosten, um eine höhere Zuwendung zu erzielen, denn auch die bescheidensten Ansprüche können von dieser Unterstützung nicht gestillt werden. Die Arbeitslosen sind auch Menschen, aber unglücklich und schuldlos gestraft, sollte man nicht mehr Herz für sie aufbringen?

## Königshütte und Umgebung

**Kompetenzstreit zwischen der Stadtverwaltung und Starboferne.**

Zwischen der Stadtverwaltung Königshütte und der Verwaltung der Starboferne, besteht seit einigen Jahren ein Streit um das Baugelände im Stadtteil Piesnizi und die dort festliegenden Straßenspluchlinien. Die Ursache hierzu liegt in dem eigenmächtigen Vorgehen der Starboferne, die ohne Rücksicht auf das umstrittene Gelände das Terrain im großen Umfang untergraben hat und wodurch die dort bestehenden Wohnhäuser gefährdet wurden. Erst vor einigen Wochen wurde in diesem Ortsteil ein Wohnhaus bausfällig. Dadurch mußten die Einwohner mit ihren Kindern in der Nacht flüchten und im Zehnhäus des Bahnwärters Unterkunft suchen. Abgesehen von den bausfälligen Schäden bedeutet der Eingriff der Starboferne nach Ansicht der städtischen Körperschaften eine rechtswidrige Handlung. Andererseits stellt sich die Starboferne auf den Standpunkt, daß sie nach dem Venggelech und des Nutzungsrechtes Kohle überall auch unter der Stadt fördern kann. Von der Bezahlungsbehörde wird der besondere Standpunkt vertreten, daß es nicht angeht, daß infolge der Gefährdung von ein paar Häuser oder Gelände unter Tage Millionenwerte liegen bleiben sollen. Die durch die Ausbeutung entstandenen Schäden können und werden immer geldlich abgegolten. Da trotz wiederholtem Drängen und Nöhen die Starboferne mit der Kohlenförderung am gefährdeten Gelände nicht aufgehört hat, sah sich die Stadtverwaltung veranlaßt, eine diesbezügliche Klage einzuleiten.

Bisher hatte die Stadtverwaltung mit diesem Einspruch keinen Erfolg. Die Zustanzen, die sich mit der Streitfrage beschäftigten, vertraten fast denselben Standpunkt wie die Behörde es tut, daß der Wert der Kohle den des gefährdeten Baugeländes und der Wohnhäuser übersteigt und darum zuzunehmen der Starboferne entschieden werden müßte. Die Stadtverwaltung erachtete aber eine solche nicht stichhaltige Entscheidung als nicht annehmbar und gelten könnend und nahm weitere Rechtsmittel, in Anspruch. Wie wir erfahren, findet nächstem Monat in dieser Angelegenheit ein letzter Termin statt, wo die kritische Auseinandersetzung und Auffassung entschieden werden soll. Auf den Ausgang ist man allgemein neugierig.

**Halb erstoren aufgefunden.** Gestern früh benachrichtigten die Einwohner des Hauses ulica Cegrowa 17, die Polizei, daß auf dem Beckenraum ein schwer kranker Mann sich befindet. Die Untersuchung hat ergeben, daß sich der 37 Jahre alte Leopold Michalik, ohne ständigen Wohnsitz, dort zur Nachtruhe niedergelegt hat und bei seiner notdürftigen Kleidung auf dem kalten Boden halb erstoren wäre. Halb erstarrt lieferete man den Mann in das städtische Krankenhaus ein.

# Bielik, Biala und Umgegend

## Bielik und Umgebung

An die gesamte Angestelltenchaft!  
Kameradinnen und Kameraden!

In allen Ländern haben die Angestellten unter der Wirtschaftskrise zu leiden. Große Arbeitslosigkeit, sowie Angriffe der Arbeitgeber auf die Arbeits- und Lebensbedingungen der Angestellten sind die Folgen. Ungeheuer ist die Not und die Entbehrungen, die in den Haushaltungen der Angestellten anzutreffen sind.

Wie haben sich die Verhältnisse geändert? In der Zeit der Ueberproduktion gibt es Millionen Menschen, die weder Kleidung noch Nahrungsmittel haben. Die Rationalisierung und der Mangel einer Planwirtschaft führt zur Ueberproduktion, deren Folge Personalentlassungen sind. Die immer tiefer sinkende Konsumfähigkeit der arbeitenden Stände muß zur Verschärfung der Krise beitragen.

An diesem System wollen die Unternehmer festhalten, denn sie glauben, die bewährtesten Wirtschaftstendenzen zu sein. Den Arbeitnehmern will man ein Mitbestimmungsrecht nicht zuerkennen.

Die Entwicklung in den verschiedenen Ländern hat aber gezeigt, daß die Kapitalisten ihr eigenes System nicht kannten. Die Ereignisse der letzten Zeit zeigen uns, daß sie mit ihrer Wirtschaftspolitik in eine Sackgasse geraten sind. In ihrer Angst vor den Folgen rufen die Kapitalisten den Staat um Hilfe an.

Den Zusammenbruch des kapitalistischen Wirtschaftssystems wollen die Repräsentanten desselben durch Abschaffung der sozialen Fürsorgegesetze verhindern. Die Krankenunterstützungen, Unfall-, Alters- und Invaliditätsversicherung, Arbeitslosenversicherung, Achtstundentag, Urlaub usw. sollen abgebaut resp. gänzlich beseitigt werden.

Die Angestellten sind jetzt genau in derselben Lage wie die Handarbeiter denn sie haben keine sichere Lebensversicherung, keine Kollektivverträge und die Gehälter sind bis zur äußersten Grenze herabgesetzt.

Die größte Gefahr, die den Angestellten droht, ist die gänzliche Vernichtung des Angestellten-Pensionsgesetzes. Die jetzigen Nachhaber haben es soweit gebracht, daß die arbeitslosen Angestellten anstatt neun, nur noch sechs Monate die Unterstützung ausgezahlt erhalten. Die Lemberger Pensionsanstalt zahlt bloß 25 Prozent, die Warschauer Pensionsanstalt 40 Prozent der geleglich festgelegten Unterstützung aus.

### Kameradinnen und Kameraden!

Es ist die höchste Zeit, daß sich die Angestelltenchaft gegen die Verschlechterung ihrer Existenz energisch zur Wehr setzen. Wir müssen uns gut organisieren, denn sonst werden wir untergehen.

Zu diesem Zwecke beruft der Verband der Industrie- und Privatangestellten Ostschlesiens für  
**Sonntag, den 23. Januar, vormittags 10 Uhr**  
im Saale des Herrn Feiner (Bichterle) am Bielik Ringplatz eine

### Protestversammlung

ein, zu welcher alle Industrie-, Privat- und Handelsangestellten hiermit eingeladen werden.

Die Tagesordnung lautet: 1. Die Wirtschaftskrise und die Angestellten. 2. Die Verschlechterung der sozialen Gesetzgebung. 3. Freie Anträge. Die Referate werden der Generalsekretär des Verbandes der Angestellten von Krakau, Kamerad Statter, Abg. Dr. Glücksmann und andere erstatten. Kameradinnen und Kameraden, erscheint bei dieser Versammlung massenhaft!

Der Verband der Industrie- u. Privatangestellten Ostschles.

**Unfallsfall.** Am Montag, den 23. d. Mts. verunglückte der 26 Jahre alte Josef Annberger aus Kattowitz bei einer Skitour am Skrzypny, wobei er sich einen komplizierten Unterschenkelbruch am rechten Bein zuzog. Annberger war ganz allein bei der Skitour und als ihm das Unglück passierte, hatte er sich fast zwei Stunden lang bemüht, in die Nähe von Menschen zu kommen. Erst nach längerer Zeit kamen Skifahrer, welche den Verunglückten bis nach Skrzypny schafften, von wo er dann von der Rettungsgesellschaft in das Bielik Spital überführt wurde. Es ist daher nicht ratsam, allein im Gebirge sich dem Sport zu ergeben. Dies sollte allen andern eine Warnung sein.

**Dachbrand.** Am 23. d. Mts., gegen 3 Uhr nachmittags, brach in dem beim Hause Jennerberg 12 angebauten Klosterturm ein Brand aus, welcher einen Teil des Daches an dem Wohnhause der Marie Paperle beschädigte. Der Schaden beträgt gegen 500 Zloty. Die herbeigerufene Feuerwehr

## Fortsetzung der Strompreisverbilligungsaktion

Ende Dezember, kurz vor Weihnachten, wurde der Lichtstreik unterbrochen. Laut unseren Informationen hat zur Unterbrechung des Lichtstreikes das Versprechen des Bialaer Stadtkommissars beigetragen, der einen behördlichen Schiedsspruch in Aussicht stellte. Dieser Schiedsspruch sollte bis 15. Januar l. Js. erfolgen.

Wie nicht anders zu erwarten war, haben die Behörden keine Lust gezeigt, in den Streik einzugreifen. Vielleicht wird dieser Umstand so manchem der Herrn, die dem Aktionskomitee angehören, die Augen öffnen.

Was uns längst kein Geheimnis war, wird jetzt den Herrn des Aktionskomitees — an Hand des Verhaltens der Behörden gegenüber dem Elektrizitätswerk — bekannt werden, nämlich der Respekt vor dem Kapital überhaupt, insbesondere vor dem Auslandskapital.

Dieser Umstand ist uns bereits aus jener Zeit in welcher die Zusatzvertragsverhandlungen zwischen Gemeinden und dem Elektrizitätswerk geführt wurden, als wir einen rücksichtslosen Kampf gegen die unerträglichen Ansprüche des Elektrizitätswerkes geführt haben, bekannt.

Dieser Umstand müssen sich alle jene Gruppen vor Augen halten, die jetzt an die Fortsetzung der Strompreisverbilligungsaktion herantreten wollen.

Natüremäßig drängt sich jetzt dem Aktionskomitee die Frage auf:

### Was nun?

Eine ungeheure Summe von Mühe und Energie wurde in der Strompreisverbilligungsaktion angewandt. Die Stromkonsumenten, jedenfalls eine namhafte Zahl, führten den Streik mit muttergültiger Disziplin durch. Der Lichtstreik zeigte, daß man auch heutzutage zum Kampfe mobilisieren kann. Man darf dieses Feuer nicht verbrennen lassen.

### Das Elektrizitätswerk „will“ „nachgeben“?

Nach einer Konferenz, welche zwischen den Vertretern der Elektrizitätswerke und dem Ministerium stattfand, verständigte das Bielik Elektrizitätswerk die Magistrate

konnte den Brand sofort löschen. Der Brand entstand wegen Unvorsichtigkeit eines das Klosett benützenden Unbekannten, welcher eine brennende Zigarette unweit der mit Holzvolle verpackten Wasserpumpe niedergelegt hatte. Durch das Glimmen der Holzvolle entstand der Brand. Zu dem Klosett hatte das Publikum freien Zutritt.

**Kundmachung des Magistrats.** Aus polizeilich-sanitären Rücksichten wird auf Grund des § 7 der Verordnung vom 20. 4. 1854 Dz. U. Nr. 96 das Ausgießen von Fäkalien in allen Gärten verboten, die in dichterbauten Teilen der Stadt Bielsko gelegen sind. Uebertretungen dieses Verbotes werden im Sinne des Art. der Verordnung vom 22. 3. 1928 Dz. U. Nr. 38, pag. 365 mit Geldstrafen von 10 bis 200 Zloty oder Arreststrafen von 24 Stunden bis zu 14 Tagen geahndet werden.

**Kundmachung betreffend Plakatierungen.** Der Magistrat der Stadt Bielsko unterjagt hiermit auf Grund des § 7 der Verordnung vom 20. 4. 1854 Dz. U. Nr. 96 das Anbringen von Affischen und Plakaten an Häusern, hölzernen und gemauerten Einfriedungen u. dergl. Die Anbringung derselben ist nur auf den hierzu bestimmten Plakatierungstafeln zulässig. Uebertretungen dieses Verbotes werden im Sinne der Verordnung vom 22. 3. 1928 Dz. U. Nr. 38 pag. 365 mit Geldstrafen von 10 bis 200 Zloty oder mit Arreststrafen von 24 Stunden bis 14 Tagen geahndet werden.

**Familienabend der „Freien Turner“ Nitzelsdorf.** Sonntag, den 22. Januar fand im Saale des H. Genser der Familienabend der „Freien Turner“ statt. Der Besuch dieses Abends war leider schwach. Die Krise wirkt sich eben auch auf die Veranstaltungen unserer Kulturvereine aus. Aber deswegen dürfen wir nicht verzagen. Wir müssen trotzdem Bildungs- und Erziehungsarbeit in dieser schweren Zeit leisten, auch dann, wenn der Besuch unserer Veranstaltungen nicht immer ein zahlreicher ist. Und die Turnerinnen und Turner ließen deshalb den Mut nicht sinken, sie gingen mit ganzem Eifer an die Ausführung ihres Programmes heran. Das Programm war durchaus zufriedenstellend. Als erster Punkt ließen sich einige Turnerinnen mit ihren Stabübungen sehen. Dieselben wurden exakt und einwandfrei ausgeführt. Es folgten hierauf die Turnerinnen am Barren. Auch hier bemerkte man, daß die Turnerinnen fleißig geübt

der Schwesterstädte, daß es bereit wäre, den Strompreis herunterzusetzen, wenn... wenn...

### Die Städte eine Vertragsverlängerung zugestehen würden...

Abgesehen von allen jachlichen Motiven, die gegen eine Vertragsverlängerung sprechen, ist diese aus rein psychologischen Dingen nicht spruchreif: Die Herrn des Elektrizitätswerkes sind mit alten und neuen Sünden belastet. In diesem Augenblick wollen wir nicht den Haufen alter Sünden aufrösten. Sie sind übrigens bis zum Ueberdruße bekannt. Aber die neuen Sünden: das unnahgeliegt 2. halten des Elektrizitätswerkes, die Bildung des Antistreibkomitees, die Finanzierung desselben, die „geschmackvollen“ Plakate, die ungerechtfertigte Hineinzerrung des Magistrates in die „Plakatierungen“ — all dies schuf eine gereizte Atmosphäre, die kaum dazu geeignet erscheint, eine solche Konzession, die eine Verlängerung der Vertragsdauer, zu ertönen.

Die Fortsetzung des Kampfes ist infolgedessen ein Gebot der Stunde.

### Mit welchen Mitteln.

Es muß jedoch all dies vermieden werden, was den Kampf überflüssigerweise erschwert hat: die einseitigen, generellen Angriffe gegen eine Stadtverwaltung. Es muß eine Front

gegen das Elektrizitätswerk geschaffen werden. Eine lückenlose Front!

Unserer Ansicht nach müßte der Kampf gegen jeden Preiswucher ausgedehnt werden.

Die Volkswirtschaft schrumpft in katastrophaler Weise zusammen. In relativ günstiger Lage befinden sich noch die Kartelle, Syndikate, Monopolbetriebe und eine gewisse Gruppe von Hausherrn.

Der Kampf, der neuerlich einsetzen soll, müßte einheitlich gegen jeden Preis- und Zinswucher geführt werden. Dann hat er Sinn, Zweck und Ziel, für die es sich lohnt, Energie, Mühe und Opfer aufzubringen.

hatten. Für ihre wirklich guten Vorführungen ernteten sie wohlverdienten Beifall. Das Duett „Stöpsels erste Turnstunde“ war ganz gut gewährt. Das Turnen scheint in den ersten Stunden bei einem Anfänger wirklich recht schwer zu sein. Nach einer langatmigen Pause gelangte nun das heitere Stück „Heiratsvermittler wider Willen“ zur Ausführung. Die Rollenbesetzung war gut, die Spieler gaben sich ebenfalls Mühe das Beste zu leisten. Die Zuhörer spendeten reichlichen Beifall. Das anschließende vorgeführte Tanzduett wurde mit stürmischem Beifall bedacht und mußte wiederholt werden. Nur hätte man unbedingt eine andere Musikbegleitung dazu haben sollen und nicht eine abgefragte Grammophonplatte. Mit viel Eifer gingen nun die Turner zum Turnen am Red. Das erste Mal war es möglich das Red im Saal aufzustellen. Die Leistungen waren zufriedenstellend bis auf einige kleine Entgleisungen, die ja schließlich dem besten Turner vorkommen können. Zum Abschluß folgten Pyramiden der Turner. Zusammenfassend kann man sagen, daß sich die Turner die größte Mühe gaben, den Familienabend schön auszugestalten. Hoffen wir, daß die Mitglieder auch für weiterhin mit Eifer bei der Vereinsarbeit sein werden. Nach Schluß des Programms kam noch die tanztüchtige Jugend auf ihre Rechnung.

**Polnisches Theater.** (Festvorstellung aus Anlaß des 25. Todestages Stanislaw Wyspianski „Wesele“, Drama in 3 Akten.) Stanislaw Wyspianski wurde im Jahre 1869 zu Krakau geboren. In seiner frühesten Jugend zeigte er großes Talent zur Malerei und wurde später Hörer der Akademie für Kunst in Krakau. Nach einem längeren Aufenthalt in Paris kehrte er in seine Heimat zurück, woselbst er sein erstes Werk „Legende“ schrieb, welches, wie so manches Debit berühmter Schriftsteller, durchfiel. Darauf folgten „Lebewohl“, „Befreiung“, „Blut“ usw. Im Jahre 1901 schuf er „Wesele“ und hatte damit ein Werk geschaffen, welches in der polnischen Literatur einzig dasteht. „Wesele“ eine satirische Allegorie, voller starker Naturen, wobei jede den heißesten Wunsch in sich trägt, Polen möge von neuem erstehen und die Fesseln der Oberherrlichkeit abwerfen. Dieses Warten und Hoffen löst bei den patriotischen Bauern Illusionen aus und es erscheinen Geister, die den Verurteilten ein goldenes Horn reichen, vermittels welchem das polnische Volk zum Befreiungskampfe geführt werden sollte. Das Wunderhorn geht jedoch verloren und die Aufständischen die sich bereits versammelten, haben den großen Moment verfehlt: „Miles hamie zloty rog, ostal ci sien ino sznur“ sagt Wyspianski am Ende des Dramas. Was die Aufführung selbst betrifft, kann man sich nur lobend darüber aussprechen. Die einzelnen Rollen wurden von den Damen: Surdykowska, Olanska, Syczewska, Wlamoska, Grzymalska und den Herren: Dir. Pilarzki, Bogdanski, Kinselzki, Strzemecki und Kobrzynski des Krakauer Ensembles, in gleich talentvoller Weise zur Schau gebracht. Der Besuch entsprach den gebotenen Leistungen.

R. 5.

### Das Rennen auf der Blatnia.

Das am Sonntag durch die Ski-Sektion des Touristenvereins „Die Naturfreunde“ auf der Blatnia ausgetragene Wertungsrennen (für Mitglieder der Ski-Sektion gleichzeitig internes Rennen) brachte, trotz des Neuschnees und der grimmen Kälte, sehr gute Zeiten. Es wurden 6 silberne und 7 bronzene Abzeichen errungen. Die Reihenfolge ist nachstehend: 1. Pustelnik Robert (W. S. C.) 1,01,52; 2. Wiener Jakob (Makkabi) 1,05,17; 3. Hointes Walter (Tatra-W.) 1,05,54; 4. Danziger Otto (Makkabi) 1,06,44; 5. Herma Walter (Naturfr.) 1,08,01; 6. Kluska Josef (Naturfr.) 1,09,39; 7. Wroblewski Isidor (Naturfr.) 1,12,55; 8. Wanke Hans (Naturfr.) 1,13,35; 9. Mendel Alois (Naturfr.) 1,13,38; 10. Buchta Josef 1,13,41; 11. Smelny Konrad (Naturfr.) 1,17,02; 12. Klupac Erwin 1,17,46; 13. Dskwarek Rud. (Naturfr.) (Bindungsbruch) 1,17,52; 14. Jener Hermann (Makkabi) 1,18,01; 15. Blinta Karl (Naturfr.) 1,20,25; 16. Lamla Herbert (Naturfr.) 1,20,41.

Die Trasse betrug für die Rennfahrer 12 Kilometer. Für Damen betrug diese 8 Kilometer und es bewältigte diese die einzige Teilnehmerin Benke Mariechen (Naturfr.) in der Zeit von 50 Min. 56 Sek.



Die „Schutzengel“ im Alpenparadies

Eine Rettungs-Expedition befördert am Biz Bernina verunglückte Skifahrer zu Tal. — Immer wieder sehen allzu wagemutige Skisportler im Schulpengebiet ihr Leben leichtfertig aufs Spiel, ohne auf die Ratshläge der erkundigen und wettererfahrenen Einheimischen zu hören. Bald dringt dann die Hiobs-Botschaft ins Tal: Skifahrer vermisst, verirrt, verschüttet! Dann aber setzt die selbstlose Hilfsbereitschaft ein; Bergführer tun sich zur Hilfsexpedition zusammen und versuchen, ungeachtet aller Mühen und Gefahren, den Bedrängten zu Hilfe zu kommen. Oft gelingt es ihnen, noch in letzter Minute Rettung zu bringen, oft aber können sie nur die traurige Last eines Toten zu Tal tragen.

## Roter Sport

Hervorragende Zeiten beim B. J. N.-Rennen auf der Blatinia. — Die nächsten Paarungen bei der Europameisterschaft. — Polen—Deutschland Ende Juni in Oberschlesien.

### Das Rennen um das B. J. N.-Abzeichen.

Unter offizieller Kontrolle des B. J. N. hatten unsere „Naturfreunde“ am vergangenen Sonntag auf der Blatinia ein Rennen um das Verbandsabzeichen organisiert, zu welchem 19 Meldungen einliefen, dem Starter stellten sich jedoch nur 16 Männer und eine Frau. Sämtliche Teilnehmer kamen durch das Ziel und liefen teilweise sogar hervorragende Zeiten heraus. Vorweg sei die einzige Amazone, Marielchen Benke (Naturfreunde Kattowitz) genannt, die schon im Vorjahr die Mindestzeit für das goldene Abzeichen knapp streifte, jedoch nur das bronzenne erhalten konnte. Diesmal lief sie die 8 Kilometer in der jabelhaften Zeit von 50,56 Minuten und blieb damit weit unter dem vorgezeichneten Minimum. Doch auch für dieses Jahr muß sich die talentierte Läuferin noch mit dem silbernen Abzeichen begnügen. Berg frei zum goldenen! Die Strecke der Männer betrug 12 Kilometer. Selbstverständlich dominierten hier die Bielitzer stark, lediglich der 7. und 8. Platz konnte von Kattowigern belegt werden. Das Schlußlicht bildete gleichfalls ein Kattowiger, doch auch dessen Zeit reichte noch zur Erlangung des bronzenen Abzeichens. Demnach kann genanntes Rennen als ein voller Erfolg für unsere Naturfreunde gebucht werden. Bei den Männern ist die glänzende Zeit des Siegers, Robert Pustelnik (Naturfreunde Bielitz) zu erwähnen, der mit der erreichten Zeit von 1,1,52 Stunden ein Rennen für sich lief und den zweiten um fast 4 Minuten hinter sich ließ. Außer den Naturfreunden nahmen auch einige Mitglieder des „Maffabi“-Bielitz teil, die gute Plätze belegten. Mit diesem Verband haben die Naturfreunde übrigens ein sogenanntes Freundschaftsverhältnis geschaffen, daß sich auf verbilligte Hüttenbenutzungsgebühren und andere gegenseitige Erleichterungen in der Touristik erstreckt. Es ist an und für sich bedauerlich, daß nur so wenige Oberschlesier für dieses bei herrlichstem Wetter stattgefundenen Rennen ihre Meldungen abgegeben hatten.

### A. S. B. Vorwärts-Bismarckhütte unterliegt gegen Wittkow 1:5 (0:2).

Eine überraschend hohe Niederlage mußten die Vorwärtser von der Wittkower Naprzod-Elf hinnehmen. Das Spiel litt stark unter der Langsamkeit des Unparteiischen, durch dessen zaghafte Entscheidungen manch unnötige Zwischenfälle in das Spiel getragen wurden.

### R. A. S. Tur Schoppinitz — 1. R. A. S. Kattowitz 3:2.

Mit zwei Erschleuten spielend, erlitten die Kattowiger in Schoppinitz eine knappe, jedoch nicht verdiente Niederlage. Leider waren auch hier Härten im Spiel, die dem Arbeitersport bestimmt keine Ehre einlegen.

### Freie Turner Königshütte — A. T. B. Kattowitz 2:5 (0:3).

Die Kattowiger fanden sich besser zusammen, was wohl darauf zurückzuführen sein mag, daß diese Begegnung nach den Regeln der D. T. ausgetragen wurde. Außerdem fehlten den Königshütern die Verteidiger. A. T. B. führt das bessere Spiel vor und hat bis zur Halbzeit bereits drei Tore vorgelegt. Im Sturm der Kattowiger wirkte wieder einmal der Wandervogel Koelle mit. Nach der Pause kommen die Gastgeber durch ihren unermüdlichen Angriffsgeist etwas mehr auf und können diese Spielhälfte ausgeglichen gestalten.

Die Königshütter Reserve, gleichfalls mit Erfolg spielend, hielt sich viel besser und konnte den Gegner mit dem Resultat von 3:1 aus dem Felde schlagen. Beide Spiele fanden auf dem Platz am Volkshaus statt, welcher sich in einer unmöglichen Verfassung befand.

### Europafußballmeisterschaft rollt weiter.

Bei einer Konferenz der Mitglieder des technischen Ausschusses in der „SUSZ“ wurden folgende Spiele, vorbehaltlich unvorhergesehener Änderungen, festgelegt: Oesterreich gegen Polen Ende Februar in Wien. Polen—Oesterreich April in Warschau. Polen—Tschechoslowakei Mitte Mai in Polen. Polen—Deutschland Ende Juni in Oberschlesien. Tschechoslowakei—Oesterreich Vor- und Rückspiel Ende April in der Tschechoslowakei. Deutschland—Ungarn Vor- und

Rückspiel Anfang Juli in Deutschland. Oesterreich—Deutschland Rückspiel im September in Wien. Polen—Ungarn, Zeitpunkt noch nicht festgelegt.

### Jahreshauptversammlung des R. A. S. Naprzod Wittkow.

Genannter Verein hält am Sonntag, den 29. Januar, vorm. 10 Uhr, im Restaurant Geisler die fällige Generalversammlung ab. Erscheinen aller Mitglieder ist Pflicht. Anträge müssen bis zum 28. Januar beim Vorsitzenden eingereicht werden.

## Rundfunk

### Kattowig und Warschau.

#### Gleichbleibendes Werktagsprogramm

11,58 Zeitzeichen, Glockengeläut; 12,05 Programmansage; 12,10 Presserundschau; 12,20 Schallplattenkonzert; 12,40 Wetter; 12,45 Schallplattenkonzert; 14,00 Wirtschaftsnachrichten; 14,10 Pause; 15,00 Wirtschaftsnachrichten.

#### Donnerstag, den 26. Januar.

12,10: Musikalisches Zwischenspiel. 12,35: Schallkonzert. 14: Pause. 15,10: Nachrichten. 15,35: Blick in Frauenzeitschriften. 15,50: Leichte Musik auf Schallplatten. 16,25: Französische Unterrichtsstunde. 16,40: Vortrag. 17: Konzert. 17,40: Aktueller Vortrag. 18: Leichte Musik. 18,45: Sportfeuilleton. 19: Verschiedenes. 19,45: Einführung in die Oper des Abends. 20: Oper von Gluck. In den Pausen: Sport und Presse. 22: Ein Hörspiel aus Wilna. 22,50: Aus dem Hotel „Monopol“: Tanzmusik.

### Breslau und Gleiwitz.

#### Gleichbleibendes Werktagsprogramm

3,20 Morgenkonzert; 8,15 Wetter, Zeit, Wasserstand, Presse; 13,05 Wetter, anschließend 1. Mittagskonzert; 13,45 Zeit, Wetter, Presse, Börse; 14,05 2. Mittagskonzert; 14,45 Werbedienst mit Schallplatten; 15,10 Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.

#### Donnerstag, den 26. Januar.

10,10: Schulfunk. 11,30: Für die Landwirtschaft. 11,50: Konzert. 15,40: Schlesischer Verkehrsverband. 15,50: Das Buch des Tages. 16,10: Kinderfunk. 16,35: Aus Königberg: Konzert. 17,30: Zweiter landw. Preisbericht; anshl.: Stunde der Hausmusik. 18,20: Der Zeitdienst berichtet. 18,40: Stunde der werktätigen Frau. 19: Tiere auf der Wandschaft. 19,30: Aus Hamburg: Deutsche Bauernmusik. 20,15: Der Schuß auf der Koppel (Hörspiel). 21,15: Aus Hamburg: Alte und neue Scharzrichter (Kabarett-Querschnitt). 22,10: Zeit, Wetter, Tagesnachrichten, Sport. 22,40: Zehn Minuten Arbeiter-Esperanto. 22,50: Legenden und Gebräuche vom Niederrhein.

## Verjammlungskalender

### Arbeiterwohlfahrt.

Siemianow'ce. Am Freitag, den 27. Januar, nachmittags um 5 Uhr, findet im Lokal Rozdon eine Mitgliederversammlung statt. Referent: Genosse Mahtke.

Bismarckhütte. Am Sonntag, den 29. Januar, nachmittags 4 Uhr, im bekannten Lokal Generalversammlung der „Arbeiterwohlfahrt“. Referentin: Genossin A. Kowoll.

### Maschinen- und Heizer.

#### Generalversammlungen.

Schwientochlowitz. Am Donnerstag, den 26. Januar, abends 5½ Uhr, bei Naimert.

Bismarckhütte. Am Sonntag, den 29. Januar, vormittags 10 Uhr bei Brzejina.

Pünktliches Erscheinen und Mitbringen des Mitgliedsbuches ist Pflicht.

### Wochenplan der S. J. P. Katowice.

Donnerstag, den 26. Januar: Diskussionsabend.  
Freitag, den 27. Januar: Gesangsabend.  
Sonntag, den 29. Januar: Heimabend.

### Wochenprogramm der D. S. J. P. Königshütte.

Mittwoch, den 25. Januar: Vortrag des B. J. A.  
Donnerstag, den 26. Januar: Sprechchorprobe.  
Freitag, den 27. Januar: Arbeitsgemeinschaft 10 Min. Ref.  
Sonntag, den 28. Januar: Brettspiele.  
Sonntag, den 29. Januar: Heimabend.

## Bergbauindustriearbeiterversammlungen

### am Sonntag, den 29. Januar.

Bielitz'e Bielitz. Vorm. 9½ Uhr, bei Gostof. Ref. zur Stelle.  
Zamodje und Myslowice. Vorm. 8½ Uhr, Vorstandssitzung, um 10 Uhr, Versammlung bei Polch. Referent zur Stelle.  
Lipine. Nachmittags 4 Uhr, bei Machon.

### Donnerstag, den 2. Februar.

Siszowice. Vorm. ½9 Uhr, Vorstandssitzung, um 10 Uhr, Versammlung bei Herzko. Referent zur Stelle.  
Siemianow'ce. Nachm. 4 Uhr, bei Rozdon. Ref. zur Stelle.

### Sonntag, den 5. Februar.

Krol.-Huta. Vorm. 9½ Uhr im Volkshaus. Ref. zur Stelle.  
Anhalt. Nachm. 2½ Uhr, bei Berger. Ref. zur Stelle.  
Stellungnahme zu der diesjährigen Generalversammlung!

Kattowig. (Holzarbeiter.) Am Sonntag, den 29. Januar, vormittags um 10 Uhr, findet im Saal des Zentralhotels die Generalversammlung statt. Alle Kollegen haben zu erscheinen. Mitgliedsbuch dient als Ausweis.

Kattowig. (Zentralverband der Zimmerer.) Am Donnerstag, den 2. Februar, vormittags um 9½ Uhr, findet im Saal des Zentralhotels die Generalversammlung statt. Alle Kollegen müssen erscheinen.

Königshütte. (Arbeitslosenversammlung der freien Gewerkschaften.) Am Donnerstag, den 26. Januar 1933, nachmittags um 5 Uhr, findet im Büfetzimmer des Dom Ludowy, Krol.-Huta, ulica 3-go Maja 6, eine Arbeitslosenversammlung der freien Gewerkschaften statt. Wir eruchen aller arbeitslosen Kollegen, wegen der Wichtigkeit der Tagesordnung, bestimmt zu erscheinen. Eintritt nur gegen Vorzeigung des Mitgliedsbuches und der Arbeitslosenkarte.

Königshütte. (Zentralverband der Zimmerer.) Am Sonntag, den 28. Januar, abends 6 Uhr, findet im Volkshaus, ulica 3-go Maja 6, die Generalversammlung statt. Alle Kollegen müssen erscheinen.

Königshütte. (Arbeitsgemeinschaft der Kriegsoffer.) Die fällige Generalversammlung findet am Dienstag, den 31. Januar, um 7 Uhr abends, im Dom Ludowy, ulica 3-go Maja, statt. Dasselbst jeden Montag von 6—8 Uhr, kostenlose Beratungsstunden.

Königshütte. (Freie Radfahrer.) Am Donnerstag, den 2. Februar, vormittags um 10 Uhr, findet im Vereinszimmer des Volkshauses, ulica 3-go Maja, die diesjährige Generalversammlung statt. Jedes Mitglied hat zu erscheinen.

Festingsvergängen der Königshütter Kulturvereine! Sonnabend, den 4. Februar d. Js., in den Räumen des Volkshauses großer „Karneval im Eispaß“. Maskenzug! — Einladungen sind noch im Volkshaus, Zimmer 3, erhältlich. Mitglieder der Partei, Gewerkschaften, sowie Kulturorganisationen erhalten bedeutende Preisermäßigung! Am Zuspruch bittet das Festkomitee.

Siemianow'ce. (Mieterschutzverband.) Am Sonntag, den 29. Januar, nachmittags um 3 Uhr, findet im Lokal Prochotta, am Bahnhof, die Generalversammlung statt.

Lipine. (Arbeitslosenversammlung.) Am Mittwoch, den 25. d. Mts., nachm. 3 Uhr, findet in Lipine bei Machon eine Arbeitslosenversammlung der Freien Gewerkschaften von Lipine und Umgegend statt. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten. Mitgliedsbuch ist zur Kontrolle mitzubringen. Referent: Kam. Knappik. Auch die Mitglieder von Schiefengrube und Schwientochlowitz sind dazu eingeladen.

## Mitteilungen des Bundes für Arbeiterbildung

Königshütte. Am Mittwoch, den 25. Januar, abends um 7 Uhr, Vortrag. Referent: Genosse Dr. Bloch. Thema: Geburtenregelung. Zahlreiches Erscheinen besonders der Frauen erwünscht.

Lipine. Am Donnerstag, den 26. Januar, abends um 6 Uhr, findet im Lokal Machon, ulica Kolejowa, der fällige Vortrag statt. Referent: Schulinspektor Büchs. Um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

Schriftleitung: Johann Kowoll; für den gesamten Inhalt u. Inserate verantwortlich: J. B. Reinhard Mai, Katowice. Verlag „Vita“ Sp. z ogt. odp. Druck der Kattowitzer Buchdruckerei- und Verlags-Sp.-Akt., Katowice.

SOEBENERSCHIENEN  
in deutscher Sprache

## Das neue polnische Vereinsgesetz

nebst  
Ausführungsvorschriften  
zum Vereinsgesetz

Gültig ab 1. Januar 1933

und das

## neue Versammlungsgesetz

PREIS 80 GROSCHEN

Zu beziehen durch die Buchhandlung der  
KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI  
U. VERLAGS-SP. AKC. 3. MAJA 12  
und in den Geschäftsstellen:

Siemianowice, Hutnicza 2, Krol. Huta, Stawowa 10  
Myslowice, ul. Pszczyńska 9, Pszczyzna, Rynek 16  
Bielsko, Wzgorze 21 und Alais Springer, 3. Maja.

## DRUCKSACHEN

FÜR  
INDUSTRIE  
GEWERBE  
HANDEL  
VEREINE  
PRIVATE  
IN  
POLNISCH  
DEUTSCH

BÜCHER, BROSCHÜREN, ZEITSCHRIFTEN, FLUGSCHRIFTEN  
PLAKATE, PROSPEKTE, WERBEDRUCKE, KUNSTBLÄTTER  
WERTPAPIERE, KALENDER, DIPLOME, KARTEN, KUVERTS  
ZIRKULARE, BRIEFBOGEN, RECHNUNGEN, PREISLISTEN  
FORMULARE, PROGRAMME, STATUTEN, ETIKETTEN USW.

MAN VERLANGE DRUCKMUSTER UND VERTRETERBESUCH

VITA KATOWICE  
UL. KOŚCIUSZKI 29  
NAKLAD DRUKARSKI

TEL. 2097

Salizyl-Pergament  
Orig. Breuer in höchst. Vollendung

Butterbrot-Papiere  
garantiert fettdicht

Toilette-Papiere  
in diversen Qualitäten

Schrank-Papiere  
aller Art

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI  
UND VERLAGS-SP. AKC. 3. MAJA 12

## Rechenchieber

aller Systeme, für  
Schüler  
Studenten  
Kaufleute  
Elektroingenieur  
Eisenbetonbau  
Chemiker  
Heizungsanlagen  
Holzhändler  
usw. am Lager

Kattowitzer Buchdruckerei  
Verlags-Sp. A., ul. 3. Maja 17

## Goldfüllfederhalter

in allen Preislagen!



KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI  
UND VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA